

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 19 (1989)  
**Heft:** 2

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# aînés

N° 2  
Février 1989  
19<sup>e</sup> année

Mensuel pour une  
retraite plus heureuse

#### Administration

Yves Debraine

#### Rédaction

Georges Gygax

#### Secrétariat

Marie-Laure Ravanne

#### Administration et rédaction:

Passage  
Saint-François 10  
1002 Lausanne  
tél. 021/22 34 29

Secrétariat ouvert  
de 9 h. à 11 h. 30  
et de 14 h. à 16 h. 30

#### Abonnements

Fr. 31.- par année  
Etranger Fr. 35.-

#### Collaborateurs réguliers

Georges Bahisson - Josette  
Baud - Myriam Champigny -  
J.-P. Crettenand - L.-V. Deffer-  
rard - Henri Girod - Jean Heer  
- René Jeanneret - Pierre Lang  
- J.-R. Laederach - François  
Magnenat - Hélène Maillard -  
Jean-G. Martin - Jean V.-Ma-  
nevy - Guy Métrailler - Renée  
Van de Putte - Marie-L. Ravan-  
ne - J.-P. de Sury - Paul Vin-  
cent.

#### Maquette

Géraldine Brügger

#### Imprimeur

Presses Centrales  
Lausanne S.A.

#### Editeur

Société coopérative «Aînés»

#### Régie des annonces

Pour la Suisse romande:

Annonces Suisses S.A.,  
«Assa»  
Place Bel-Air 2,  
1002 Lausanne  
Téléphone 021/20 29 31

Pour la Suisse allemande  
et le Tessin:

Media-Agentur, Rolf Müller  
Case postale 234,  
8059 Zürich  
Téléphone 01/202 33 93/94

Tirage:  
24 000 exemplaires

## SOMMAIRE

|  |    |  |
|--|----|--|
| LUMIÈRES ET OMBRES CHINOISES               | 3  | IMPRESSIONS                            |
| MANOHA LE POTIER                           | 5  | CES MÉTIERS QUI TRAVERSENT LES SIÈCLES |
|  | 6  | L'ANIMAL CET INCONNU                   |
|  | 8  | DERNIÈRES NOUVELLES MÉDICALES          |
|  | 10 | DES AUTEURS DES LIVRES                 |
| LA DILIGENCE DE SAINTE-GUDULE              | 12 | NOUVELLE                               |
|  | 17 | GYM À DOMICILE                         |
|  | 19 | VOYAGEZ AVEC AÎNÉS                     |
| DES LENDEMAINS RÉCONFORTANTS               | 20 | OPINIONS                               |
| LE BONHEUR D'ÉCRIRE                        | 21 | YVETTE Z'GRAGGEN                       |
|  | 25 | SOS CONSOMMATEURS                      |
|  | 26 | MOTS CROISÉS                           |
|  | 29 | MESSAGES ŒCUMÉNIQUES                   |
| L'ASSURANCE MALADIE                        | 31 | LES ASSURANCES SOCIALES                |
| LES BANQUES ET «L'ARGENT SALE»             | 32 | VOTRE ARGENT                           |
| COMMENT LES VOLEURS ENTRENT-ILS CHEZ VOUS? | 33 | LES BONS TUYAUX DE LA POLICE           |
|  | 34 | PRO SENECTUTE                          |
|  | 38 | LE MOUVEMENT DES AÎNÉS                 |
|  | 40 | UNI 3 <sup>e</sup> ÂGE                 |
|  | 43 | RADIO TV                               |
|  | 44 | PETITES ANNONCES                       |
| POTAGE AUX LÉGUMES ET GASPACHO             | 45 | PETITS PLATS POUR TOI ET MOI           |